

B

Standesamt

Schreibbuhl

1806/07

Le présent registre destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie de Schiffbahn pendant l'an quatorze et contenant seize feuillets, a été coté et paraphé par premier et dernier, par nous, Président du Tribunal de première instance de l'arrondissement de Crévola le premier vendémiaire an 14

Premier feuillet.



ACTE DE NAISSANCE.

N.º 1 MAIRIE de Schiffbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crévola

Du premier jour du mois de vendémiaire 23 9 1795 l'an mil huit cent cinq

Crévola

ACTE DE NAISSANCE de Jean Antoine Engelen né le aujourd'hui à sept heure du matin fil, de Pierre Engelen et Anne Marie Tellmans

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Jacques Hoeren âgé de soixante deux ans, profession de cultivateur demeurant à Schiffbahn

Second témoin, Jacques Schnappers âgé de soixante ans, profession de cult. demeurant à Schiffbahn

Sur la réquisition à nous faite par le père de l'enfant

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire

d. faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Signature of the Mayor

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 2 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crivetz

Du dix jour du mois de Vendémiaire l'an quatre
de la République française. (mil huit cent cinq)

ACTE DE NAISSANCE d' Jean Conrad Hubert Henriqs
né le aujourd'hui à cinq heure
du matin fil, de Jacques Henriqs & Anne Marie Schmitz

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin.

Premier témoin, Paul Schwan âgé de quarant huit ans
profession d' Cordonier demeurant à Schiefbahn

Second témoin; Jean Mathieu Schmitz âgé de cinquante cinq ans,
profession de Boulanger demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par le père de l'enfant
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire

d' faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. Schmitz



ACTE DE NAISSANCE.



N.º 3 MAIRIE de Schiefbahn
ARRONDISSEMENT communal de Crevelt

Du Douze jour du mois de Vendémiaire l'an quatorze
de la République française. (mil huit cent cinq)

ACTE DE NAISSANCE de Jean Pierre Sommer
né le onze à onze heure
du soir. fils de Henri Sommer et Sibille Köhler

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin.

Premier témoin, Henry Ruets âgé de trente six ans,
profession de Cultivateur demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Jean Gersch âgé de cinquante huit ans,
profession d. Cultivateur demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par le père de l'enfant
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
d. faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 4 MAIRIE de Schiefelbrunn

ARRONDISSEMENT communal de Crocetto

Du *vingt un* jour du mois de *juin* l'an *quatorze*
de la République française. (mil huit cent *vingt*)

ACTE DE NAISSANCE de *Jean Robert Gimes*
né le *dix neuf* à *onze* heure
du *midi* fil, de *Jean Pierre Gimes* & *Marie Magdalene Hoff*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Guarod Schmitz* âgé de *quarant quatre* ans,
profession de *Carbonier* demeurant à *Schiefelbrunn*

Second témoin, *Cornel Pauer* âgé de *vingt neuf* ans,
profession de *maître de colle* demeurant à *Schiefelbrunn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, _____ Maire
d _____ faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. Gimes



ACTE DE NAISSANCE.



N.° 5 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crevin

Du 27
de la République française.

jour du mois de février
mil huit cent

l'an quatorze

ACTE DE NAISSANCE d'anne Catharine Lepper
né le aujourd'hui à quatre heures
du matin fille de Jean Lepper,
Catharine Elise Pircken

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle*

Premier témoin, *Michel Weger* âgé de *soixante deux* ans,
profession de *Charpentier* demeurant à *Crevin Schiefbahn*

Second témoin, *Christian Diefenbach* âgé de *deux* ans,
profession de *Soudeur* demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père*
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 6 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crevin

Du *vingt-neuf* jour du mois de *Vend.* l'an *quatre*
de la République française. (mil huit cent *vingt*)

ACTE DE NAISSANCE d *marie margarethe Driesen*
né le *vingt huit* à *deux* heure
de *midi* fille de *michel Driesen & anne margarethe Stecker*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Jacob Levi* âgé de *quarante quatre* ans,
profession de *marchand des chevaux* demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *Germain Maçon* âgé de *quarante quatre* ans,
profession de *cult.* demeurant à *id.*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Mair

d *Joseph* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil

Joseph



ACTE DE NAISSANCE.



N.º 6

MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Greven

Du *première* jour du mois de *Brumaire* l'an *quatorze*
de la République française. (*mil huit cent cinq*)

ACTE DE NAISSANCE de *marie magdalene Cuenck's*
né le *vent* - *Vendémiaire* à *neuf* heure
du *soir* fille de *Couneil Cuenck's* - *anne Cristine Kaulas*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *feminin*

Premier témoin, *Jean Slack* âgé de *vingt cinq* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *Jean Kaulas* âgé de *soixante neuf* ans,
profession de *Cel.* demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d' *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 8 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crevin

Du *Neuf* jour du mois de *Arumaire* Par *Quatorze*
de la République française. (mil huit cent *vingt*)

ACTE DE NAISSANCE d *Jean Eritan Weheller*
né le *huit* *Sept* à *huit* heure
du *Soir* fil, d. *Joseph Weheller, Anne Marguel rommes*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Joseph Sacher* âgé de *soixante* ans,
profession de *Souffleur* demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *Jean Wolf* âgé de *trente trois* ans,
profession de *journalier* demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]



110

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 8 MAIRIE de Schiefelbahn



15/10/1805

ARRONDISSEMENT communal de Crevecoeur

Du 15^e jour du mois de Octobre de la République française. (

jour du mois de Octobre

l'an quatre mil huit cent cinq

ACTE DE NAISSANCE de *Marie Marguerite Beckers*
né le *quinze* à *deux* heure
du *matin* fils de *Paul Beckers & Sibille Schraas*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femme*

Premier témoin, *Jacques Grandmans* âgé de *cinquante trois* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schiefelbahn*

Second témoin, *Jean Henri Grandmans* âgé de *deux* ans,
profession de *journalier* demeurant à *Schiefelbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d' *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 210 MAIRIE d. Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crevin

Du 27 Sept
de la République française. (

jour du mois de Sr.

l'an
mil huit cent cinq)

quatre

ACTE DE NAISSANCE d. Sibille Marguette parseth

né le 27 Sept à 11 heure n

du matin file de Jean pierre parseth Marguete Wolff

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Hubert Wolf âgé de soixante trois ans,

profession d. Cult. demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Pierre Bernerl âgé de cinquante huit ans,

profession de journalier demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par le per de l'enfant

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d. faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

(Signature)

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 11 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crevelt

Du vingt un
de la République française. (

jour du mois de Mai

mil huit cent cinq)

l'an



ACTE DE NAISSANCE de Anne Gertraud Neven
né le vingt cinq à onze heure
du Soir fille de Jeanpie Neven et Agnes Mutter

Le sexe de l'enfant a été reconnu être féminin

Premier témoin, père Joseph Mutter âgé de trent six ans,
profession d journalier demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Gertraud Mutter âgé de quarant ans,
profession de pallementier demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par le père de l'enfant

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Handwritten signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.° 12 MAIRIE de Schieflahn

ARRONDISSEMENT communal de Crivetz

Du *Vingt Sept* jour du mois de *Sept.* l'an *quatre-vingt*
de la République française. (mil huit cent *cinq*)

ACTE DE NAISSANCE de *Eve Catharine Schipper*
né le *aujourd'hui* à *trois* heure
d'après midi fille de *Jean Henry Schipper*
Catharine Kackem.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *feminine*

Premier témoin, *Henry Maclakes* âgé de *deux* ans
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schieflahn*

Second témoin, *Henry Maclakes* âgé de *cinq* ans
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schieflahn*

Sur la réquisition, à nous faite par *le père de l'enfant*

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d *Henry Maclakes* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil

Henry Maclakes



ACTE DE NAISSANCE.



N.º 13 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crevelt

Du quinze jour du mois de *juin* l'an quatorze
de la République française. (mil huit cent)

ACTE DE NAISSANCE de *Jean Mathieu Schuler*
né le quatorze is _____ à *2 1/2* heure
du soir fils de *Jean Germain Schuler & Magdalène Scholtz*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *pière Coupe* — âgé de *cinquante sept* ans,
profession de *Chapellier* — demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *Hubert Baethes* — âgé de *vingt huit* ans,
profession de *journalier* — demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *Louis Haubert* Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Louis Haubert

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 14 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crest

Du Vingt six jour du mois de Janvier l'an quatorzième de la République française. (mil huit cent)

ACTE DE NAISSANCE d' Anne Marie Neuenhofer
né le Vingt cinq à onze heure
du midi fille de Pierre Neuenhofer
et de Anne Sophie Plancher

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Jacques Koenen âgé de Soixante deux ans,
profession de Cultivateur demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Pierre Schnapf âgé de Soixante ans,
profession de Cultivateur demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par

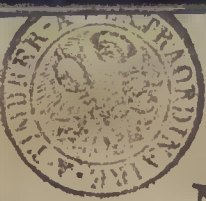
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]



ACTE DE NAISSANCE.



N.º 14 MAIRIE de Schiefbahn
ARRONDISSEMENT communal de Crévete

Du trois — jour du mois de nivose — l'an quatre —
de la République française. (mil huit-cent —)

ACTE DE NAISSANCE de Marie Catherine Schrengers
né le deux — à quatre heures
d'après midi: fille de Jean prime Schrengers journalier
et de Anne Cathrine Fuken

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femme

Premier témoin, Jean pros — âgé de ans,
profession d Cultivateur — demeurant à Schiefbahn

Second témoin, — âgé de ans,
profession d prime Elber — demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, — Maire
d — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 16 MAIRIE de Schiefbahn
ARRONDISSEMENT communal de Crevedo

Du mois _____ jour du mois de Nivose l'an quatorze
de la République française. (mil huit cent)

ACTE DE NAISSANCE de Marie Gertraud Cibler
né le deux _____ à cinq heure
d'après midi fille de Pierre Cibler Cultivateur
et de Sibille Elser

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femme*

Premier témoin, Conrad Schmitz âgé de cinquante ans,
profession de Cultivateur demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Mathieu Elser âgé de quarante ans,
profession de Cultivateur demeurant à Schiefbahn

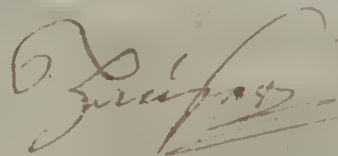
Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.





ACTE DE NAISSANCE.



N.º 18 MAIRIE d Schœnbach

ARRONDISSEMENT communal de Clermont

Du quinze jour du mois de Mars l'an quatorze de la République française. (mil huit cent)

ACTE DE NAISSANCE d'annegertrud Gammes né le aujourd'hui à deux heure d'après -- fille de michel Gammes-jardinier et Cloire Dattler

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Hubert Engels âgé de quarant ans, profession de Cultiv. demeurant à Schœnbach

Second témoin, Jary Bauer âgé de vingt ans, profession de Cultiv. demeurant à Schœnbach

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire d Schœnbach faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 18 MAIRIE de Schriesbath
ARRONDISSEMENT communal de Crevin

Du cinq jour du mois de Nivose l'an quatre
de la République française. (mil huit cent)

ACTE DE NAISSANCE de Marie Catherine Noelen
né le quatre à dix heures
du soir fille de Jean Noelen
et d'Anne Catherine Schindler

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

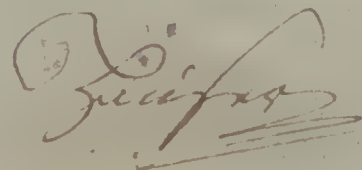
Premier témoin, Jacques Noelen âgé de soixante ans,
profession de Cultivateur demeurant à Schriesbath

Second témoin, Pierre Engelmann âgé de quarante ans,
profession de Peintre demeurant à Schriesbath

Sur la réquisition à nous faite par Duper

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
d' _____ faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.





ACTE DE NAISSANCE.



N.º 19 MAIRIE de Schriesbach

ARRONDISSEMENT communal de Crevin

Du ^{deuxième} ~~premier~~ jour du mois de *janvieve* l'an
de la République française. (*mil huit cent. cinq*)

ACTE DE NAISSANCE de *Catherine Kötter*
né le *premiere* *ij* à *ouy* heure
du *soir* - fille de *Laurent Kötter passementier*
et *Eva Sibille bannachus*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femarine*

Premier témoin, *André Kellers* âgé de *vingt quatre* ans,
profession de *passementier* demeurant à *Schriesbach*

Second témoin, *Laurent Saun* âgé de *cinquante deux* ans,
profession de *passementier* demeurant à *Schriesbach*

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 20 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crovet

Du 11 jour du mois de Janvier
de la République française. (mil huit cent)

l'an mil huit cent

ACTE DE NAISSANCE de pierre Etibel Becker
né le huit à dix heures
du soir — fil, de henry Becker
de Eslingue Welsch

Le sexe de l'enfant a été reconnu être féminin

Premier témoin, Jacq. Grandmans — âgé de 30 ans,
profession de Cultivateur — demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Jean Gref — âgé de 30 ans,
profession de tissier — demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 2 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Creutz

Du 27 jour du mois de Janvier l'an mil huit cent 84 de la République française. (



ACTE DE NAISSANCE de Sibille Catherine Schmitz né le vingt sept à deux heure d'après midi fille de Casus Schmitz et de sa femme Marie Schmitz

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Jean Mathieu Schmitz âgé de cinquante six ans, profession de Boulanger demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Laurent Haubee âgé de cinquante trois ans, profession de Cabaretier demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Handwritten signature]

ACTE DE NAISSANCE.

191, 1806 N.º 22 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Creved

Du *quinze* jour du mois de *Janvier* l'an
de la République française. (mil huit cent *soix.*)

ACTE DE NAISSANCE de *Marie Catharine Clatten*

né le *quatorze* à *trois* heure

d'après *moi* fils de *Henry Clatten*

de *Marie Gertraud Launen*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Stichel Voetger* âgé de *soixante* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *Henry Hartes* âgé de *cinquante cinq* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d' faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.



ACTE DE NAISSANCE.



N.º 23 MAIRIE de Schiesbahn

ARRONDISSEMENT communal de Schiesbahn

Du *vingt neuf* jour du mois de *Janvier* l'an
de la République française. (mil huit cent *soix*)

ACTE DE NAISSANCE d. *Jean Hubert Gref*
né le *vingt huit* à *trois* heure
d'après midi fils d. *piere Jean Gref*
de *Evra hanges*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *marcelin*

Premier témoin, *Euspeur Winands* âgé de *cinquante* ans,
profession de *tailleur* demeurant à *S.*

Second témoin, *Winnand Lepere* âgé de *deux et quatre* ans,
profession d. *journalier* demeurant à *Schiesbahn*

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d. *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N. 24

MAIRIE de Schiefler

ARRONDISSEMENT communal de Crevet

Du trente

jour du mois de

Janvier

l'an

de la République française. (

mil huit cent dix)

ACTE DE NAISSANCE de Catharine Clite Dappen

né le vingt neuf

à dix

heure

du soir

filie de Jean Pierre Dappen

à Crevet

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, Joseph Becker — âgé de *cinquant* ans,

profession de *bourgeois* — demeurant à *Schiefler*

Second témoin, Jean Kuttel — âgé de *soixant* ans,

profession de *cultivateur* — demeurant à

Sur la réquisition à nous faite par

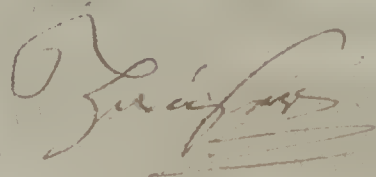
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.



ACTE DE NAISSANCE.

N.º 28 MAIRIE de Schifbaum

ARRONDISSEMENT communal de Crivitz

Du quatre jour du mois de février l'an mil huit cent dix-huit



ACTE DE NAISSANCE de François Joseph Kalken né le trois à dix heure du matin fils de Michel Kalken

par le docteur Gimmerson

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Julius Dohrenbusch, âgé de soixante deux ans, profession de tisserand demeurant à Schifbaum

Second témoin, André Heines, âgé de soixante quatre ans, profession de charpentier demeurant à Schifbaum

Sur la réquisition à nous faite par Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire d... faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 26 MAIRIE de Schönbach

ARRONDISSEMENT communal de Crevin

Du onze
de la République française. (

jour du mois de

Janvier

mil huit cent

l'an

19

ACTE DE NAISSANCE de Liebermann Jacob.

né le aujourd'hui

à dix heures

du matin fil, d. Jacob Abraham

et Ester Abraham

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Mathieu Stroas — âgé de cinquante ans,
profession d. Soudouger — demeurant à Schönbach

Second témoin, Godfroid Hagemes — âgé de cinquante ans,
profession d. Colporteur — demeurant à y

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. J. J.



ACTE DE NAISSANCE.



N.° 28 MAIRIE d Schifflersheim

ARRONDISSEMENT communal de Crœttel

Du 21^{er} jour du mois de février
de la République française. (

l'an mil huit-cent 81

ACTE DE NAISSANCE d'Adolphe Hubert

né le 21^{er} jour du mois de février à dix heures
du matin — fils de Jean-François Hubert

et Christine Götze

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin.

Premier témoin, André Hubert — âgé de vingt-quatre ans,
profession de Chapelier — demeurant à Schifflersheim

Second témoin, Christian Bräuner — âgé de vingt-cinq ans,
profession de Charpentier — demeurant à Schifflersheim

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
d Schifflersheim faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 28 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Ceresch

Du 27 jour du mois de Mars l'an mil huit cent 47 de la République française. (47)

ACTE DE NAISSANCE d'une Sophie Kersch
né le 27 à neuf heures
du Soir — fille de Martin Kersch
et de Marie Catherine Anne Saur.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être féminin.

Premier témoin, Jean Henry Cambergs âgé de quarante cinq ans,
profession de Cultivateur demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Jean Verrier — âgé de cinquante cinq ans,
profession d'un Bouvillier demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
d' — faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 29 MAIRIE de Schiefbahn.

ARRONDISSEMENT communal de Berich

Du 20 jour du mois de Mars l'an mil-huit-cent vingt-trois de la République française. ()



ACTE DE NAISSANCE de Hubert Georg Schüller
né le 20 jour du mois de Mars à neuf heures
du matin fils de Henry Schüller
et Sibille Margarete Coups.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin.

Premier témoin, Jacques Tillmans — âgé de soixante ans,
profession de Chapelier — demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Georg Coups — âgé de cinquante ans,
profession de journalier — demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par Henry Schüller

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
d' Schiefbahn faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Georg Coups

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 30 MAIRIE de *Lehrstahn*

ARRONDISSEMENT communal de *Cervin*

Du *vingt* jour du mois de *avril* l'an
de la République française. (mil huit cent *soixante*)

ACTE DE NAISSANCE de *Pierre Théodor Schwengers*
né le *vingt* à *vingt* heure
du *soir* fils de *Gerard Schwengers*
Agnes Kirscht

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle masculine*
Premier témoin, *Jean Stegen* âgé de *cinquante* ans,
profession de *Cult.* demeurant à *Theodor Schwengers*
Second témoin, *Th. Sch.* âgé de *soixante* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Lehrstahn*
Sur la réquisition à nous faite par *le père*
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *Jean Stegen* Maire
d. *Lehrstahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Jean Stegen



ACTE DE NAISSANCE.

N.º 31 MAIRIE de Seltz/Baden

ARRONDISSEMENT communal de Cere

Du *vingt huit* jour du mois de *avril*
de la République française. (

l'an *mil huit cent* *soixante*)



ACTE DE NAISSANCE d' *Elisebella Katten*
né le *aujourd'hui* à *vingt* heure
du *matin* fils de *Guillaume Katten*
gestue lob

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Jacques Kloss* âgé de *soixante* ans,
profession d' *ouvrier* demeurant à *Seltz/Baden*

Second témoin, *Jean Kloss* âgé de *soixante* ans,
profession d' *ouvrier* demeurant à *Seltz/Baden*

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *Jacques Kloss* Maire
d' *Seltz/Baden* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Jacques Kloss

ACTE DE NAISSANCE.

N.° 32 MAIRIE de Schiefbahn.

ARRONDISSEMENT communal de Crevelt

Du *quatorze* jour du mois de *Mai* l'an
de la République française. (mil huit cent *soixante*)

ACTE DE NAISSANCE de *Catharine Elise Kuesters*

né le *trois* à *soixante* heure

du soir — fille de *piere antoine Kuesters* *tyler*

de *marie Cathi Kraubauren*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

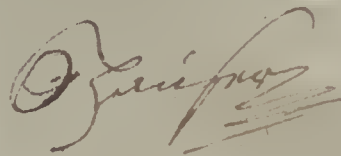
Premier témoin, *piere pilatus* — âgé de *vingt trois* ans,
profession de *teffant* — demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *jean pier posch* — âgé de *quarante* ans,
profession de *peleur du lin* — demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *de puer*

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *de puer* Maire
d *de puer* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.



ACTE DE NAISSANCE.

N.º 33 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Cravitz

Du vingt-neuf jour du mois de mai
de la République française. (mil huit-cent dix)

ACTE DE NAISSANCE d'Anne Josephine Jennen
né le aujourdhui à sept heures
du matin fil de Henry Jennen
de Schiefbahn

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femme*
Premier témoin, *Ludwig Glauber* — âgé de *cinquante dix* ans,
profession d. *maçon* demeurant à *Schiefbahn*
Second témoin, *Michael Schmitz* — âgé de *soixante quatre* ans,
profession d. *cordonneur* demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d. *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 34 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crevin

Du *vingt* jour du mois de *juin* l'an
de la République française. (*mil huit cent* *vingt*)

ACTE DE NAISSANCE de *Marie Sibille Spanier*
né le *aujourd'hui* à *vingt* heure
du matin — fille de *Henry Spanier sans état*
de *Marie Jurdings sans état*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle*

Premier témoin, *Engel Kanner* âgé de *vingt-neuf* ans,
profession de *charpentier* demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *François Nicolas* âgé de *quarante* ans,
profession de *journalier* demeurant à *S*

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d *François* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 35 MAIRIE de *L. Siefchen*

ARRONDISSEMENT communal de *Cresvot*

Du *13* jour du mois de *Juillet* l'an
de la République française. (*18* mil huit cent *71*)

ACTE DE NAISSANCE de *Cristine Lischer*
né le *10* à *7* heure
du *soir* — fille de *Salluschen Lischer*
mari *Catharina Sengler*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle*
Premier témoin, *Situs Sengler* — âgé de *cinquante* ans,
profession de *tailleur* — demeurant à *L. Siefchen*
Second témoin, *Joseph Mutter* — âgé de *quarante* ans,
profession de *journalier* — demeurant à *L. Siefchen*
Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d' *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 26 MAIRIE d *Schöflach*

ARRONDISSEMENT communal d. *Creutznach*

Du *quatorze* jour du mois de *juillet* l'an
de la République française. (*mil huit cent ~~soixante~~ six*)

ACTE DE NAISSANCE de *Pierre Mathieu Hoeren*
né le *treize* à *huit* heures
du *soir* — fils de *Mathieu Hoeren* —
Cristine Scherer —

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *Masculin*

Premier témoin, *Joseph Hoeren* — âgé de *quarante* ans,
profession d *tailleur* demeurant à *Schöflach*

Second témoin, *Eugène Perich* — âgé de *vingt* ans,
profession de *tailleur de laine* demeurant à *Creutznach*

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *Friedrich* Maire
d *Schöflach* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Friedrich

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 37 MAIRIE de Schiefbarr

ARRONDISSEMENT communal de Crévèze

Du seize jour du mois de Juillet l'an mil huit-cent dix-huit de la République française.

ACTE DE NAISSANCE de Jacques Clement Keyser né le aujourd'hui à dix heures du midi fils de Jean Pierre Keyser Cultivateur et de Catherine Elise Llocren sans état

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Paul Keyser âgé de cinquante ans, profession de Cultivateur demeurant à Schiefbarr

Second témoin, Jean Pierre Dehmen âgé de ans, profession de Cult. demeurant à Schiefbarr

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire d. faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 28 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crövitz

Du *vingt Sept* jour du mois de *Juillet* l'an
de la République française. (*mil huit cent*)

ACTE DE NAISSANCE d. *Joseph Hausmann*
né le *aujourd'hui* à *trois* heures
du *matin* fils d. *Michel Hausmann fileur de laine*

d. *Marie Catherine Krussen*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *piere Camberg* - âgé de *quarant* ans,
profession d. *Cult.* demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *Hubert Hagen* - âgé de *soixante trois* ans,
profession d. *Cult.* demeurant à *...*

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *...* Maire
d. *...* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Gräfen

avec yves de Montmorency de Castrino gertard ne ayant pas
a desoy sur du mestier

140
felle de pelerinage de l'année Catholique de l'abbé

Jean pèlerinage à Jean pèlerinage

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 39 MAIRIE de Schœflach

ARRONDISSEMENT communal de Crœtt

Du premier jour du mois de août l'an de la République française. (-- mil huit cent 17)

ACTE DE NAISSANCE de Pierre Mathieu né le aujourd'hui à quatre heures du matin fil, de Jean Franck et Christine Eugénels.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin.

Premier témoin, Auguste Koltzen âgé de vingt quatre ans, profession d'ouvrier demeurant à Schœflach

Second témoin, Laurent Koltzen âgé de vingt deux ans, profession d'ouvrier demeurant à Schœflach

Sur la réquisition à nous faite par Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 40 MAIRIE d Schieffern

ARRONDISSEMENT communal d Cede

Du 20 jour du mois de août Pan mil huit cent 40

ACTE DE NAISSANCE de Marie Agnes Schieffers né le premier à quatre heure d'après midi fille d. Jean Schieffers Catherine Marguette Noes

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Jean Pierre Rallé âgé de quatre ans, profession d ouvrier demeurant à Schieffern

Second témoin, Joseph Coups âgé de ans, profession d cultivateur demeurant à

Sur la réquisition à nous faite par Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire d faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Signature

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 41 MAIRIE de Schiefelbusch

ARRONDISSEMENT communal de Creut

Du vingt sept jour du mois de août de la République française. (mil huit cent dix)

ACTE DE NAISSANCE de Marie Catharine Strauss né le 18 août 1810 à quatre heures d'après midi fille de Mathieu Strauss

Catharine Strauss

Le sexe de l'enfant a été reconnu être féminin

Premier témoin, Joseph Baekes âgé de cinquante neuf ans, profession de Serrurier demeurant à Schiefelbusch

Second témoin, Mathieu Strauss âgé de quarante ans, profession de Charpentier demeurant à Schiefelbusch

Sur la réquisition à nous faite par Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire d'arrondissement faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 42 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crete

Du Aronde un jour du mois de avout l'an 2
de la République française. (mil huit cent 57)

ACTE DE NAISSANCE d. Jean henrij
né le *vingt-huit* à quatre heure
d'après *du matin* — fil d. *Guillaume Schmitz* journalier
Marie Elisabeth Schmitz

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*
Premier témoin, *Jacques Kackes* — âgé de *vingt-huit* ans,
profession d. *Cultivateur* — demeurant à *Schiefbahn*
Second témoin; *Jean Kackes* âgé de *vingt ans*,
profession d. *Cultivateur* demeurant à *3*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *Joseph Schmitz* Maire
d. *Schiefbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Joseph Schmitz

50 160

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 43 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Crest

Du 17
de la République française. (

jour du mois de Septembre

Par
mil huit cent 17)

ACTE DE NAISSANCE de Marie Eva Hoeren
né le cinq à dix heures
du soir - fille de Jean Pierre Hoeren

A Marie Sibilla Ceissen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être féminin

Premier témoin, Guillaume Klutten âgé de quarant ans,
profession d journalier demeurant à Schiefbahn

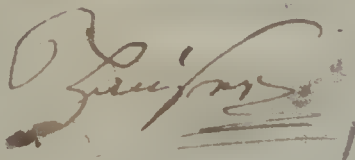
Second témoin, François Nicolas âgé de quarant ans,
profession d faiseur de balais demeurant à

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.



ACTE DE NAISSANCE.

N.º 66 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Cöln

Du dix huit jour du mois de Septembre l'an
de la République française. (mil huit cent dix)

ACTE DE NAISSANCE de Jean Joseph Bover
né le dix sept à trois heures
d'après moi - fils de Jean Bover
et de Anne Gertrude Wolke

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Henry Krebs âgé de 25 ans,
profession de cultivateur demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Adolf Gerig âgé de 25 ans,
profession d'ouvrier demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
d' Schiefbahn faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

O. Gerig

102
ACTE DE NAISSANCE.

N.º 65 MAIRIE de Schifflarm

ARRONDISSEMENT communal d. Créteil

Du *vingt trois* jour du mois de *Septembre* Pan
de la République française. (*mil huit cent ~~lxx~~*)

Josias Antreas Blanken

18/9.06

ACTE DE NAISSANCE d. *Jean Louis blinken*
né le *aujourd'hui* à *deux* heure
du matin fil, de *Jean Pierre blinken*

et *Anna Catharina Dönges*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *un des témoins* âgé de *vingt deux* ans,
profession d. *Chauffeur* demeurant à *Schifflarm*

Second témoin, *Jean Wolf* âgé de *vingt quatre* ans,
profession d. *journalier* demeurant à *...*

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite.

Constaté suivant la loi, par moi, *Josias Antreas Blanken* Maire
d. *Schifflarm* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Josias Antreas Blanken

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 46 MAIRIE de *Stuplach*

ARRONDISSEMENT communal de *(Stuplach)*

Du *premier* jour du mois de *octobre* l'an
de la République française. (*mil huit cent 87*)

ACTE DE NAISSANCE d'*une* *Pauline*
né le *sept* *Septembre* à *trois* heure né
d'*après* *mère* fille de *Mathieu* *Songler* d'
Margaretha *Krentzer*.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Henry* *Stub* âgé de *soixante* *deux* ans,
profession de *patron* *tailleur* demeurant à *Stuplach*

Second témoin, *Caspar* *Blauer* âgé de *vingt* *deux* ans,
profession de *journalier* demeurant à *()*

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

d' *()* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil. d

(Signature)

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 47 MAIRIE de Schifflern

ARRONDISSEMENT communal d. Crutt

Du mois de octobre jour du mois de Pan de la République française. (mil huit cent li)

ACTE DE NAISSANCE de Guillaume Henry Schraus né le aujourd'hui à trois heure d'après midi filz de Paul Schraus Cultivateur de Sibilla Weges

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin Premier témoin, Henry Schwaab âgé de cinquante ans, profession de Cultivateur demeurant à Schifflern Second témoin, Mathieu Caden âgé de soixante ans, profession de Cultivateur demeurant à

Sur la réquisition à nous faite par Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Handwritten signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 44 MAIRIE de *Stuifbath*

ARRONDISSEMENT communal de *Crevin*

Du *cinq*
de la République française. (

jour du mois de *octobre*

l'an
mil huit cent *soixante*

ACTE DE NAISSANCE de *Jean Martin gater*

né le *vingt quatre*

à *dix* heure

du *soir* — fils de *Louis gater*

et *Marie Cordula Reinbacht*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Jean Schmitz* — âgé de *vingt* ans,

profession de *carpenter* — demeurant à *Stuifbath*

Second témoin, *Jean Schmitz* — âgé de *soixante* ans,

profession de *Charpentier* — demeurant à *Stuifbath*

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d *Jean Schmitz* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Jean Schmitz

ACTE DE NAISSANCE.

1870

N.º *49* MAIRIE de *Schöps*

ARRONDISSEMENT communal de *Ciebst*

Du *27* *Sept* jour du mois de *Sept* l'an
de la République française. (*mil huit cent* *70*)

ACTE DE NAISSANCE de *Michel Karl Du Kweiler*
né le *vingt* à *Sept* heure
du *soir* fil, d. *Sigismond Du Kweiler*
Marie Cathrine Schaubert

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Michel Strucker* âgé de *vingt* ans,
profession d. *maréchal* demeurant à *Schöps*

Second témoin, *Jenny Schuster* âgé de *vingt* ans,
profession d. *patron* demeurant à *Schöps*

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 51 MAIRIE de Schifflahr

ARRONDISSEMENT communal de Crevin

Du *vingt sept* jour du mois de *Octobre* l'an
de la République française. (mil huit cent *soixant*)

ACTE DE NAISSANCE d' *Henry Jacques Ackers*
né le *aujourd'hui* à *soix* heure
du matin - fils de *Joseph Antoine Ackers* *cultivateur*
et *Elise Jennin*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Jacques Ackers* âgé de *vingt six* ans,
profession d. *Cultivateur* demeurant à *Schifflahr*

Second témoin, *Joseph Jennin* âgé de *vingt cinq* ans,
profession d. *Cultivateur* demeurant à *Schifflahr*

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *J. Jennin* Maire
d. *Schifflahr* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. Jennin

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 52 MAIRIE de Schœnbach

ARRONDISSEMENT communal de Creut

Du vingt jour du mois de octobre l'an mil huit cent dix de la République française. ()

ACTE DE NAISSANCE d'un garçon né le aujourd'hui à trois heure du matin fil de henry franker passementier mari Cath. Schwingers a Hagwinkel

Le sexe de l'enfant a été reconnu être ~~pièce française~~

Premier témoin, père franker âgé de 50 ans, profession d'journalier demeurant à Creut Second témoin, Jay names âgé de 51 ans, profession d'journalier demeurant à Hagwinkel

Sur la réquisition à nous faite par Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire d' faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 53 MAIRIE de *Schäßbach*

ARRONDISSEMENT communal de *Creved*

Du *Vingt-huit* jour du mois de *Octobre* l'an
de la République française. (mil huit cent *Six*)

ACTE DE NAISSANCE de *Michel Vitz*
né le *Vingt Sept* à *huit* heure
du *soir* - fils de *Henry Vitz Chapelier*
de *Elise Veger*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*
Premier témoin, *Henry Gillmans* âgé de *vingt-huit* ans,
profession de *Chapelier* demeurant à *Schäßbach*
Second témoin, *piere Lubenfelds* âgé de *quarant* ans,
profession de *Antier* demeurant à *Schäßbach*
Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d. *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 54 MAIRIE de Schüßbahr

ARRONDISSEMENT communal de Schüßbahr

Du vingt-neuf jour du mois de Octobre l'an
de la République française. (mil huit-cent dix.)

ACTE DE NAISSANCE de Jean Pierre Coups
né le aujourd'hui à quatre heure
d'après midi filz de George Coups —
Elite Schmitzelter.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin
Premier témoin, Jacques Villmanns — âgé de cinquante-neuf ans,
profession de Chapelain demeurant à Schüßbahr
Second témoin, Jean Stricker — âgé de soixant ans,
profession de journalier demeurant à S.

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
d' faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Zurifon

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 55 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Cressen

Du premier jour du mois de Novembre l'an
de la République française. (mil huit cent dix)

ACTE DE NAISSANCE de Pierre Joseph Jacques
né le 11 jour d'août à dix heure
du matin fil, de Joseph Jacques & Marie Rothhausen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, François Hauser âgé de cinquante ans,
profession de Vendeur de Bière demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Guill. Hauser — âgé de vingt-sept ans,
profession de particulier demeurant à id

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
d' Schiefbahn faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Guillemet

ACTE DE NAISSANCE.

1877

N.º 86 MAIRIE de Schafsbach

ARRONDISSEMENT communal de Creut

Du deux jour du mois de novembre l'an mil huit cent 77 de la République française. ()

ACTE DE NAISSANCE de Marie Cathrine Uneymans né le aujourd'hui à trois heures du matin fille de Michel Uneymans Cathrine Leven

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Charles Staudack âgé de cinquante ans, profession d'ouvrier demeurant à Schafsbach

Second témoin, Conrad Unenmann âgé de trente ans, profession d'ouvrier demeurant à Schafsbach

Sur la réquisition à nous faite par Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire d' Schafsbach faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º *57* MAIRIE de *Schäflach*

ARRONDISSEMENT communal de *Cacault*

Du *Seize* jour du mois de *juin* l'an
de la République française. (mil huit cent *soixante*)

ACTE DE NAISSANCE de *Sibille Cathrine Spanier*

né le *quinze* à *trois* heure
d'après midi fille de *Jeanne Spanier* veuve de
Cathrine Demmich

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle*

Premier témoin, *François Kauter* âgé de *quarante six* ans,
profession de *Masseur* demeurant à *Schäflach*

Second témoin, *Joseph Jaeger* âgé de *vingt huit* ans,
profession de *Cordonnier* demeurant à *ici*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d *ici* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Lucas

1870

ACTE DE NAISSANCE.

N.° 58 MAIRIE de Schöfelen

ARRONDISSEMENT communal de Crecet

Du 14 jour du mois de Mars l'an
de la République française. (mil huit cent 70)

ACTE DE NAISSANCE d'agnes demeurant
né le 14 à trois heure
du matin, fille de Louis demeurant
Sibell Kothen.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Louis Kothen — âgé de 30 ans,
profession d'cult demeurant à

Second témoin, Jean Kothen — âgé de 30 ans,
profession d'cult demeurant à

Sur la réquisition à nous faite par

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

(Signature)

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 99 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de *Creute*

Du *Dix huit* jour du mois de *9bris* l'an
de la République française. (mil huit cent *l'ij*)

ACTE DE NAISSANCE d' *Jean Hubert Schmitz*
né le *aujourd'hui Dix Sept* à *huit* heure
du *Soir* fils de *Arnand Schmitz*
Margdalene Kreiz

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*
Premier témoin, *Jean Louis Wallens* âgé de *cinquante huit* ans,
profession d' *painnier* demeurant à *Schiefbahn*
Second témoin; *Henry Geis* âgé de *cinquante six* ans,
profession d' *tailleur* demeurant à *is*

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, *J. Geis* Maire
d' *is* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 60 MAIRIE d. Schäßbach

ARRONDISSEMENT communal de Cuxem

Du vingt jour du mois de Mars l'an mil huit-cent six

ACTE DE NAISSANCE d. Marie Christine Weyers né le vingt à huit heure d. Schäßbach fille de Herman Weyers et Elise Kötz

Le sexe de l'enfant a été reconnu être féminin Premier témoin, Jean Baptiste Witzge âgé de quarant ans, profession d. Schäßbach demeurant à Schäßbach Second témoin, Jean Kriepen âgé de soixante quatre ans, profession d. Schäßbach demeurant à

Sur la réquisition à nous faite par Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire d. Schäßbach faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 61 MAIRIE de Schifsbach

ARRONDISSEMENT communal de Caesete

Du vingt trois jour du mois de jbris
de la République française. (mil huit cent six)

ACTE DE NAISSANCE de Jean henrij bater,
né le vingt deux à deux heure
du midi fil, d. Jean bater cultivateur
et Marie Cathrine Schillings

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Jean pierr bayer âgé de soixante deux ans,
profession d cultivateur demeurant à Schifsbach

Second témoin, Michel Jurling âgé de soixante neuf ans,
profession d. marchand ferant demeurant à

Sur la réquisition à nous faite par le sieur Jean bater
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
d. faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. Jurling

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 62 - MAIRIE d. Schrifbom

ARRONDISSEMENT communal de Cuvib

Du vingt six jour du mois de joris Par
de la République française. (mil huit cent six)

ACTE DE NAISSANCE de Anne Marie Josephine Drouin
né le aujourd'hui à six heure
du matin - fille d. Henry Drouin
Anne Catherine Cambergs

Le sexe de l'enfant a été reconnu être féminin
Premier témoin, Laurent Best - âgé de cinquante ans,
profession d. cultivateur - demeurant à Schrifbom
Second témoin, ardoire Cambergs - âgé de dix-huit ans,
profession d. pasticheur - demeurant à Schrifbom

Sur la réquisition à nous faite par
Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

ACTE DE NAISSANCE.

N. 63 MAIRIE de Schüsseten

ARRONDISSEMENT communal de Gresselt

Du 12^{me} jour du mois de Mars de la République française. (mil huit cent 18^{me})

ACTE DE NAISSANCE de Jean Henry Oltz né le aujourd'hui à deux heures du matin. fils de Jean Pierre Oltz Chapelier Anne Margarethe Stutz

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Guillaume Oltz, âgé de cinquante ans, profession de Cordonier demeurant à Schüsseten

Second témoin, Jean Oltz, âgé de vingt-cinq ans, profession de portemanteau demeurant à Schüsseten

Sur la réquisition à nous faite par le père de l'enfant

Et après lecture faite

Johann Peter Stutz

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d. faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. Oltz

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 64 MAIRIE de Schiefbahn

ARRONDISSEMENT communal de Greven

Du *trois* jour du mois de *Novembre* l'an mil huit cent *soixante* de la République française. (*soixante*)

ACTE DE NAISSANCE d *Jean Jacques Winter*
né le *aujourd'hui* à *10* heure
du matin, fils de *Engel Winter Cultivateur*
de *Marie Christine Kuepers*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Georg Winter* âgé de *soixante* ans,
profession d. *Cultivateur* demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin; *Conrad Finck* — âgé de *cinquante deux* ans,
profession d. *littérant* — demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Zurif

ACTE DE NAISSANCE.

N.º 63 MAIRIE de Schifflatan

ARRONDISSEMENT communal de Greuthausen

Du 20 jour du mois de Mars l'an mil huit cent 57 de la République française. ()

ACTE DE NAISSANCE de Marie Agnes Driessen

né le aujourd'hui à trois heures d'après midi fille de Michel Driessen

Margarete Stockert

Le sexe de l'enfant a été reconnu être femelle

Premier témoin, Germain Driessen - âgé de quatre ans, profession d. Cult. demeurant à Schifflatan

Second témoin, Jean Driessen - âgé de trois ans, profession d. cultivateur demeurant à Schifflatan

Sur la réquisition à nous faite par le père de l'enfant.

Et après lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

Soussigné le Maire de Schifflatan
L. Driessen
[Signature]

1805

Geburtsregister 1805

- Johann Anton Engelen
- Johann Conrad Hubet Henrighs (Heinrichs)
- Johann Peter (S)(R)emmertz
- Joahnn Hubert Girmes
- Anna Catharina Lepper
- Marie Margaretha Driessen
- Marie Magdalene Turcks
- Johann Christian Vesselker
- Anna Maragrete Beckers
- Sibilla Margarethe Parsch
- Anna Gertrud Neven
- Eva Catharina Schüpper
- Johann Matthias Scheulen
- Anna Barbara Neuenhofen
- Marie Catharina Schwingers
- Marie Gertrud Eibts oder Eibter
- 7. Anna Gertrud Gammers oder Gemmers
- Marie Catharina Roelan
- Catharina Kothen
- Peter Michael Beckers
- Sibilla Catharina Schmitz
- Marie Catharina Classen
- Johann Hubert Gref
- Catharina Elise Dappen
- 5. Franz Josef Kothen
- 6. Liebermann Jakob (Vater: Jakob Abraham) +
- 27. Adolf Hubert Krenels
- 18. Anna Sophie Korsch
- 9. Hubert Georg Schüller

wenden!

30. Peter Theodor Schwengers
31. Elisabeth Massen
32. Catharina Elise Kuesters
33. Anna Josefa Jennen
34. Marie Sibilla Spanier
35. Eischeuer oder Eishener Christine
36. Peter Matthias Hoeren
37. Jakob Clemmentz Keyzers
38. Josef Hausmanns
39. ^{*19a Catharina Emma Schmitz} Peter Matthias Franken oder Frenken
40. Marie Agnes Schrievers
41. Maria Catharina Schroers
42. Johann Heinrich Schmitz
43. Marie Eva Hoeren
44. Johann Josef Hover
45. Johann Andreas Blinken
46. Anna Barbara Bongter
47. Wilhelm Heinrich Schrans oder Schraus
48. Johann Martin Gater
49. Michael Karl Duckweiler (Nr. 50 fehlt)
50. Johann Jakob Ackers
51. Johann Peter Franken
52. Michael Orth
53. Johann Peter Toups
54. -eter Josef Guerges
55. Marie Catharina (I)ngmanns
56. Sibilla Catharina Spanier
57. Agnes(R)emmen
58. Johann Hubert Schmitz
59. Marie Christina Weyers oder Wegers
60. Johann Heinrich Hoter
61. Anna Maria Josefine Breuer
62. Johann Heinrich Orth
63. Johann Jakob Winter
64. Marie Agnes Driessen

16^e feuille Schiefbahn 1807 1807

Le présent registre destiné à inscrire les actes de naissance de la mairie de Schiefbahn pendant l'an mil huit cent sept et contenant trente deux feuillets, a été coté et paraphé par premier et dernier, par nous, Président du Tribunal de première instance de l'arrondissement de Crefeld le trente Décembre an 1806. Premier feuillet.



DÉPARTEMENT DE LA ROER

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de Crefeld

CANTON de Narsen

MAIRIE de Schiefbahn

ACTE DE NAISSANCE.

Du première jour du mois de Janvier mil huit cent sept

ACTE DE NAISSANCE de Jean *Heinrich* p^{ut}z
né le aujourd'hui à quatre heure
d'un père fil, de Jean *Heinrich* p^{ut}z - *Condorier*
et d'une mère Marie *Catherine* *Schlans*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être masculin

Premier témoin, Conrad *Schlans* âgé de cinquante cinq ans,
profession d'liberant demeurant à Schiefbahn

Second témoin, Henry *Gros* âgé de quarante cinq ans,
profession d. *Calligraphiste* demeurant à Schiefbahn

Sur la réquisition à nous faite par *D* père de l'enfant
âgé de cinquante quatre ans, profession d *Condorier* demeurant
à Schiefbahn

Et ont après lecture faite *signé* *Heinrich* *Schlans* *Condorier*

Joseph *p* *ut* *z*
Heinrich *Schlans*

Constaté suivant la loi, par moi, Maire
d faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Heinrich Schlans

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crevelin*

CANTON de *Neerben*

MAIRIE de *Schiefbahn*

N° 2 ACTE DE NAISSANCE.

Du *quatre* jour du mois de *Janvier* mil huit cent *Sept.*

ACTE DE NAISSANCE de *Cristine Reine Kuppers*

né le *quatre* aujourd'hui à *ans* heure

du matin — fille de *Jacques Kuppers* *Concessionnaire*

Logia Winter

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Henry Schmitz* — âgé de *vingt quatre* ans,

profession de *pasteur* — demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *Habert Gaecker* — âgé de *quarante deux* ans,

profession de *tailleur* — demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *vingt huit* ans, profession de *credenceur* demeurant
à *Schiefbahn*

Et *est* après lecture faite *ne savoir signe*

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Signature



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Cheratte*

CANTON de *Nerssen*

MAIRIE de *Schiefsbahn*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *17* ¹⁷⁸³

jour du mois de *janvier*

mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Jean Adolphe Robert Husges*

né le *aujourd'hui* à *quatre heures*

à *quatre* heure

du matin fil de *Jean Husges journalier*

Marie Gertrude Schinners

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Jean Pierre Dappen* âgé de *trrente cinq* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schiefsbahn*

Second témoin, *Jean Pierre Busch* — âgé de *cinquant* ans,
profession de *Charpentier* demeurant à *Schiefsbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *quarant trois* ans, profession de *journalier* demeurant
à *Schiefsbahn*

Et ont après lecture faite *re Signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Busch

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crete*

CANTON de *Necken*

MAIRIE de *Schiesbahn*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *17* jour du mois de *Janvier* mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Marie Catharine Vilge*

née le *aujourd'hui* à *deux* heures

du *milieu* fille de *Jean Baptiste Vilge*

angela schied habel

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Casper Flamm* âgé de *deux* ans,

profession d. *Vicaire* demeurant à *Necken*

Second témoin, *piere Masten* âgé de *cinquante* ans,

profession d. *maître de cab* demeurant à *Necken*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*

âgé de *quarante* ans, profession d. *maître de cab* demeurant

à *Schiesbahn*

Et ont après lecture faite *signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*

d. *Necken* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Freijer



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d *Cretz*

CANTON d. *Werser*

MAIRIE de *Schiffbahr*

1703

ACTE DE NAISSANCE.

Du *quinze* jour du mois de *Janvier* mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE d *Norman Jacob*

né le *quatorze*

à *neuf* heure

d. *Saër* - fil, d. *Jacob Levi marchand*

Kelgen marais

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Pierre Schriber* - âgé de *quarant* ans, profession d *Cultivateur* demeurant à *Schiffbahr*

Second témoin, *Michel Faes* - âgé de *vingt quatre* ans, profession d *journalier* demeurant à *Schiffbahr*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant* âgé de *quarant huit* ans, profession d *marchand de chevaux* demeurant à *Schiffbahr*

Et ont après lecture faite *relaxé et signé*

Constaté suivant la loi, par moi; *J. J. J.* Maire d *Schiffbahr* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,

J. J. J.

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Prüm*

CANTON de *Merxheim*

MAIRIE de *Schiffbahn*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *Seize* jour du mois de *Janvier* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d *François Wolf*

né le *vingt* à *neuf* heure

du matin — fil de *Stéphen Schickel*

Elise Brucker

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *François Drüpfen* âgé de *trantant* ans, profession d. *Paulanger* demeurant à *Schiffbahn*

Second témoin, *Jean Pierre Jansen* âgé de *cinquante* ans, profession d. *Coordonne* demeurant à *Schiffbahn*

Sur la réquisition à nous faite par le père de l'enfant, *Jean* âgé de *trante trois* ans, profession d. *ouvrier* demeurant à *Schiffbahn*

Et ont après lecture faite *signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. Drüpfen



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d *Crevin*
CANTON de *Neersen*
MAIRIE de *Schiesbahn*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *vingt six* jour du mois de *Janvier* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Johana Catharina Hingen*
né le *vingt cinq* à *un* heure
d'après *mère* fils de *Hubert Hingen*

Catharine Colmans

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Matthias Kaus* âgé de *50* ans,
profession d *Cultivateur* demeurant à *Schiesbahn*

Second témoin, *Henri Hingen* âgé de *45* ans,
profession d *Cultivateur* demeurant à *Schiesbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *la mère*
âgé de *vingt six* ans, profession de *Cultivateur* demeurant
à *Schiesbahn*

Et *après* lecture faite *ne savoir signer*

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crevelt*

CANTON de *Meerten*

MAIRIE de *Schifbahn*

1708 ACTE DE NAISSANCE.

Da *Sept* jour du mois de *février* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d' *Anne Gertraud Weijers*

né le *Sept* à *sept* heure

de matin - fille de *Joaquim Weijers*

Marie Cathrine Koenigs

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminine*

Premier témoin, *Jean Baptiste Widje* âgé de *vingt* ans, profession de *Vendeur de Bière* demeurant à *Schifbahn*

Second témoin, *Jean Weischen* âgé de *cinquante* ans, profession de *Cultivateur* demeurant à *Schifbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *du père* âgé de *vingt* ans, profession de *Cultivateur* demeurant à *Schifbahn*

Et ont après lecture faite *ne savoir signer*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire* d' *Schifbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Signature

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Grevenbroich*

CANTON de *Meschen*

MAIRIE de *Schiffsaarn*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *10* jour du mois de *février* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Jean Joseph Stark*
né le *10* jour du mois de *février* à *huit* heures
du matin filz de *Joseph Stark*

De *Marie Käser*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Mathias Kauser* âgé de *vingt quatre* ans,
profession d *cultv.* demeurant à *Schiffsaarn*

Second témoin, *Henri Künzer* âgé de *quarant* ans,
profession d *cultv.* demeurant à *Schiffsaarn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *vingt quatre* ans, profession d *journalier* demeurant
à *Schiffsaarn*

Et ont après lecture faite *declaré notuairé Signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Guéris* Maire

d *Schiffsaarn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Guéris

28. Febr. 1807

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Carvillat*

CANTON d. *Hecker*

MAIRIE de *Schiffbalm*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *premier* jour du mois de *Mars* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Pierre Joseph Adolphe Schwibert* né le *vingt huit* jour de *Sept* à *Dix* heure du *soir* fil, de *Cornélie Joseph pauvin*

Gertrud Ackemiser

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Jean Schwitzger* âgé de *soixante* ans, profession d. *Charpentier* demeurant à *Schiffbalm*

Second témoin, *Henry Gater* âgé de *vingt* ans, profession d. *Chapellier* demeurant à *Schiffbalm*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant* âgé de *vingt sept* ans, profession d. *maître de con* demeurant à *Schiffbalm*

Et *est* après lecture faite *signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Laurent Hecker* Maire d. *Schiffbalm* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Laurent Hecker

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crivitz*
CANTON de *Merzen*
MAIRIE de *Schiffbahn*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *quatre* jour du mois de *mars* mil huit cent *soixant*

ACTE DE NAISSANCE de *Cathrine Elise Classen*
né le *vingt-neuf* à *soix* heure
du matin - fils de *Georgius Classen*
marie Josephine Classen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle*

Premier témoin, *francois nicolas* âgé de *trante cinq* ans,
profession de *Stoulangen* demeurant à *Schiffbahn*

Second témoin, *francois Willem* âgé de *cinquante cinq* ans,
profession de *Stoulangen* demeurant à *Schiffbahn*

Sur la réquisition à nous faite par le *père* de l'enfant
âgé de *trente huit* ans, profession de *Cordener* demeurant
à *Schiffbahn*

Et ont après lecture faite *declare ne voir signer*

Constaté suivant la loi, par moi, *Laurent Haas* Maire
de *Schiffbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Georgius

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Croate*

CANTON de *Meerten*.

MAIRIE de *Schiesbahn*.

110/2
ACTE DE NAISSANCE.

Le *cinq* jour du mois de *mars* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d' *Adolphe Marcus*

né le *quatre* à *Six* heure

du *matin* filz de *Pierre Joseph Marcus*

avec *Marie Dresser*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Jean Pierre Dappin* âgé de *quarant* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schiesbahn*

Second témoin, *Ferdinand Schmitz* âgé de *trois huit* ans,
profession de *Dom* demeurant à *Deu*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *vingt trois* ans, profession de *journalier* demeurant
à *Schiesbahn*

Et ont après lecture faite *de l'acte de l'enfant* signé ni cédé.

Constaté suivant la loi, par moi; *Laurent Heister* Maire
de *Schiesbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Président



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Cremet*

CANTON de *Neerda*

MAIRIE de *Schießbahr*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *cinq* jour du mois de *mars* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Marie Agnes Needer*

née le *aujourd'hui*

à *neuf* heure

du matin - fille de *François Needer*

Cathrine Elise Spanier

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminine*

Premier témoin, *Gadfrid Magener* âgé de *soixante* ans, profession de *colporteur* demeurant à *Schießbahr*

Second témoin, *Jean Pierre Dalls* âgé de *trente trois* ans, profession de *patronnetier* demeurant à *Schießbahr*

Sur la réquisition à nous faite par le père *Del'Enfant* âgé de *quarant Sept* ans, profession de *bourgeois* demeurant à *Schießbahr*

Et *ant* après lecture faite *declare* ne avoir *signe*

Constaté suivant la loi, par moi, *Laurent Haussier* Maire de *Schießbahr* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Haussier

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Criegl*

CANTON de *Neuse*

MAIRIE de *Schiffbau*

N° 14
ACTE DE NAISSANCE.

Du *neuf* jour du mois de *mars* mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Marie Christine Schroes*

né le *Neuf* à *un* heure

d'après *midie* fille de *Adam Schroes*

avec Marie Keiser

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*.

Premier témoin, *Heinrich Schmitt* âgé, de *vingt-cinq* ans,
profession de *Netten* demeurant à *Schiffbau*

Second témoin, *piere Gros Grefat* âgé de *soixante* ans,
profession de *cult* demeurant à

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *vingt six* ans, profession de *journalier* demeurant
à *Schiffbau*

Et *après* lecture faite *de l'acte au savoir* *signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *J. J. J.* Maire
d. *J. J. J.* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. J. J.

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Cornet*

CANTON de *Heerten*

MAIRIE de *Shiefbaum*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *neuf* jour du mois de *mars* mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Marié Gabriel Luccks*

né le *aujourd'hui* à *cinq* heure

du *matin* fils de *Cornie Luccks*

une *Cristine Kaules*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminine*

Premier témoin, *Jean Stack* âgé de *vingt cinq* ans,

profession de *Culte* demeurant à *Shiefbaum*

Second témoin, *Jean Kaules* âgé de *soixante* ans,

profession de *Cul* demeurant à *de*

Sur la réquisition à nous faite par *le père J. P. Langen*

âgé de *vingt sept* ans, profession de *journalier* demeurant

à *Shiefbaum*

Et *ensuite* après lecture faite *de ce*

Jean Stack

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. P. Langen

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Crevelt*

CANTON d. *Nerlen*

MAIRIE d. *Schüßbach*

N° 16 ACTE DE NAISSANCE.

Du *Jeux* jour du mois de *mars* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Marie Catharine Camberg*
né le *aujourd'hui* à *Six* heure
du matin - fille de *Pierre Camberg*
et Anne Margarethe Langs

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *Femelle*.

Premier témoin, *Hubert Lapper* - âgé de *Soixante* ans,
profession d. *Cult* - demeurant à *Schüßbach*

Second témoin, *Elisabel Jucken* âgé de *quarant deux* ans,
profession d. *filleur de laine* - demeurant à *Schüßbach*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *deux Six* ans, profession d. *Cultivateur* demeurant
à *Schüßbach*

Et ont après lecture faite *Signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Joseph* Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Joseph

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Cherich*

CANTON d. *Neersen*

MAIRIE d. *Schiefbahn*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *dix Sept* jour du mois de *MARS* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Cathrine Gertrud Honnen*
né le *vingt huit* à *un* heure
du *soir* — fille d' *Engel Honnen*

Delbruid Sellen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *feminin*

Premier témoin, *Pierre Joseph Haeren* âgé de *vingt quatre* ans,
profession d. *Nisserant* demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *Mathieu Haeren* âgé de *quarant* ans,
profession d. *Van* demeurant à *Dem*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *vingt cinq* ans, profession d. *Charpentier* demeurant
à *Schiefbahn*

Et *est* après lecture faite *signé avec nous*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*
d. *Schiefbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Guéffroy

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Curich*

CANTON de *Marken*

MAIRIE de *Schiefbahn*

N° 18
ACTE DE NAISSANCE.

Du *Vingt trois* jour du mois de *Mars* mil huit cent *soixant*

ACTE DE NAISSANCE d' *Andreas Albertus Jennen*

né le *aujourd'hui* à *Dix* heure

d' *après* mine. fil, de *Jean Jennen*

De Catharine Gertrud Müller

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Jacques Roelen* — âgé de *soixante* ans,
profession d. *tanneur* — demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *Engel Spicker* — âgé de *vingt six* ans,
profession d. *journalier* — demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *soixante dix* ans, profession d. *cordonnier* — demeurant
à *Schiefbahn*

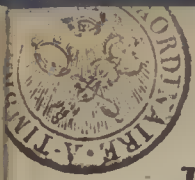
Et *est* après lecture faite *Signé*

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. Jennen



DÉPARTEMENT DE LA ROER

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Caub*

CANTON d. *Neersen*

MAIRIE de *Schiefelbrunn*

17.19

ACTE DE NAISSANCE.

Du *Vingt Cinq* jour du mois de *Mars* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Catherine Gertrud Hoosen* *raetges*
né le *vingt six* à *trois* heure
du matin fille de *Lovi raetges*

Sibille Christine Scheulen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Henry Kruels* âgé de *Quatre Vingt* ans,
profession d. *Cultivateur* demeurant à *Schiefelbrunn*

Second témoin, *Jean Meuser* âgé de *vingt cinq* ans,
profession d. *journalier* demeurant à *Schiefelbrunn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *quarant six* ans, profession d. *journalier* demeurant
à *Schiefelbrunn*

Et ont après lecture faite *Signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*
d. *Schiefelbrunn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Signé

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crivelt*

CANTON de *Heers*

MAIRIE de *Schießbahn*

11020 ACTE DE NAISSANCE.

Le *Vingt Sept* jour du mois de *Mars* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Pierre Henry Natter*
né le *Vingt Sept* à *Deij* heure

du *Soir* fil, de *Gerard Natter*
Catherine Lechen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *Mâle*

Premier témoin, *Henry Lechen* âgé de *vingt cinq* ans,
profession de *Boisneur* demeurant à *Schießbahn*

Second témoin, *Samuel Chlatter* âgé de *vingt six* ans,
profession de *journalier* demeurant à *Schießbahn*

Sur la réquisition à nous faite par le père de l'enfant
âgé de *vingt huit* ans, profession de *boisneur* demeurant
à *Schießbahn*

Et ont après lecture faite *signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Le Maire*
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Le Maire

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Creut*

CANTON de *Neersen*

MAIRIE de *Lhijsbath*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *17* jour du mois de *novembre* mil huit cent *soixant*

ACTE DE NAISSANCE d' *Marie Catharine Haess*

née le *aujourd'hui* à *trois* heure

du matin fille de *Mathieu Haess*

Sur la base

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femme*

Premier témoin, *Jean Pierre Salkhof* âgé de *quarante deux* ans, profession de *rentier* demeurant à *Lhijsbath*

Second témoin, *Guill Hauber* âgé de *vingt cinq* ans, profession de *secrétaire* demeurant à *Lhijsbath*

Sur la réquisition à nous faite par le père *D. L. Enfant* âgé de *treize* ans, profession de *journalier* demeurant à *Lhijsbath*

Et après lecture faite *signe*

J. Hauser

Constaté suivant la loi, par moi, *J. Hauser* Maire d' *Lhijsbath* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. Hauser

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crevelt*

CANTON de *Heerlen*

MAIRIE de *Spiesbahn*

11022
ACTE DE NAISSANCE.

Du *onze* jour du mois de *avril* mil huit cent *soixant*

ACTE DE NAISSANCE de *Leopold Billmans*

né le *soix*

à *soix* heure

du soir fil, de *Henry Billmans*

et de petronell villo

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *piere Sassenfels* âgé de *quarant cinq* ans,
profession de *rentier* demeurant à *Spiesbahn*

Second témoin, *mathieu Klein* âgé de *trente huit* ans,
profession de *Chapellier* demeurant à *idem*

Sur la réquisition à nous faite par le père de l'enfant
âgé de *trente neuf* ans, profession de *Chapellier* demeurant
à *Spiesbahn*

Et après lecture faite *signe*

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d *Geruyas* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Geruyas



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Creut*

CANTON de *Neersen*

MAIRIE de *Schiefbahn*

1723

ACTE DE NAISSANCE.

Du *Vingt Sept* jour du mois de *avril* mil huit cent *Lept*

ACTE DE NAISSANCE de *Guillaume Joseph Stein*
né le *Vingt Sept* à *neuf* heure

du *Soir* fils de *Mathieu Stein*

Elite Geret

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Henry Wilman* âgé de *hrente neuf* ans,
profession d. *Chapellier* demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *piere Splincken* âgé de *quarante* ans,
profession d. *Cultivateur* demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *Mathieu Stein*
âgé de *vingt cinq* ans, profession d. *Chapellier* demeurant
à *Schiefbahn*

Et ont après lecture faite *Signe*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*
d. *Schiefbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Signe

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Curb*

CANTON d. *Müden*

MAIRIE d. *Schiffbalm*

N^o 24 ACTE DE NAISSANCE.

Du *vingt* jour du mois de *mai* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Libelle gerdard*

né le *deux* à *neuf* heure

d. *la nuit* filz de *Martin presters*

d. *Marie Cath: Bedesen*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminine*

Premier témoin, *piere luenniten* âgé de *soixante deux* ans,
profession d. *Sadgri* demeurant à *Schiffbalm*

Second témoin, *antoine Keulert* âgé de *quatre vingt deux* ans,
profession d. *Cult:* demeurant à *Schiffbalm*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'Enfant*
âgé de *soixante cinq* ans, profession d. *journalier* demeurant
à *Schiffbalm*

Et *après* lecture faite *Signe de la voie Signe*

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d. *...* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

...



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Quind*

CANTON de *Neustun*

MAIRIE de *Schiesbalm*

17025

ACTE DE NAISSANCE.

Du *vingt quatre* jour du mois de *mai* mil huit cent

ACTE DE NAISSANCE d. *Marie Adèle Ringen*

née le *vingt trois* à *deux* heure

du matin fille de *Antoine Ringen*

et de *Marie Franken*

245. 1807

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Germain Macari* âgé de *trente huit* ans, profession de *Cultiv.* demeurant à *Schiesbalm*

Second témoin, *Mathieu Dreben* âgé de *vingt quatre* ans, profession de *Souffleur* demeurant à *Schiesbalm*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant* âgé de *vingt huit* ans, profession de *journalier* demeurant à *Schiesbalm*

Et ont après lecture faite *re lu et signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire d. *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Pruswet*

CANTON d. *Heizler*

MAIRIE d. *Schiefbalm*

17026
ACTE DE NAISSANCE.

Du *trente un* jour du mois de *Mai* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Jean Guilleaume Lamberts*
né le *aujourd'hui* à *Sept* heure
de *matin* fil, d. *Henry Lamberts*

de Marie Cristine Leter

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *Masculin*
Premier témoin, *Guilleaume Wintgen* âgé de *soixante trois* ans,
profession d. *Cultivateur* demeurant à *Schiefbalm*

Second témoin, *Jean Mathis Dreher* âgé de *vingt trois* ans,
profession d. *Cultivateur* demeurant à *Schiefbalm*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *cinquante* ans, profession d. *Cultivateur* demeurant
à *Schiefbalm*

Etant après lecture faite *signé avec nous* *le Second témoin*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*
d. *Schiefbalm* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

J. J. J.



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Caubert*

CANTON de *Neerlen*

MAIRIE de *Schiefbahn*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *quatorze* jour du mois de *juin* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Marie Sibille Gronmans*

né le *quatorze* à *cinq* heure

du matin fille de *Marie Cathrine Gronmans*

le père de l'enfant était inconnu

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Jean Gerret* âgé de *soixante* ans,
profession de *libraire* demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *Jacques Gronmans* âgé de *cinquante cinq* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *les parents père de la mère*
âgé de *cinquante* ans, profession de *Cultivateur* demeurant
à *Schiefbahn*

Et *après* lecture faite *Signe*

Constaté suivant la loi, par moi, *Louise de Caubert* Maire
de *Schiefbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Caubert

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Crevel*

CANTON de *Neerben*

MAIRIE de *Schiefbahn*

17028
ACTE DE NAISSANCE.

Du *quatorze*

jour du mois de *juin*

mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Marie Helena Hansen*

né, le *aujourd'hui*

à *huit* - heure

du *matin* fille de *Ottavien Hansen*

Marie Gertrud Happert

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle*

Premier témoin, *pière Engel* âgé de *quarant* ans,

profession de *libraire* demeurant à *Schiefbahn*

Second témoin, *Jacques Hören* âgé de *soixante-trois* ans,

profession de *Cultivateur* demeurant à *id.*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*

âgé de *vingt-huit* ans; profession de *libraire* demeurant

à *Schiefbahn*

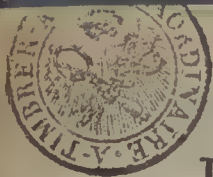
Et *est* après lecture faite *Signé*

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d *id.* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Grüffes



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Weyert*

CANTON de *Merzen*

MAIRIE de *Schöpsbahn*

17^e 29

ACTE DE NAISSANCE.

Du *siège*

jour du mois de *juin*

mil huit cent

ACTE DE NAISSANCE de *Gertraud Roellers*

né le *aujourd'hui*

à *si*

heure

du matin fille de *Marie Margarethe Roellers*

le père de l'enfant était inconnu

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminine*

Premier témoin, *Adam Roellers* âgé de *soixante neuf* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Carlsbrock*

Second témoin, *Gerard Schmitz* âgé de *cinquante quatre* ans,
profession de *Cordonnier* demeurant à *Schöpsbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *les témoins*
âgé de _____ ans, profession de _____ demeurant
à _____

Et ont après lecture faite *signé*

Constaté suivant la loi, par moi, _____ Maire
d _____ faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Zurifort

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Frecht*

CANTON d. *Mester*

MAIRIE d. *Schiesbach*

17030
ACTE DE NAISSANCE.

Du *Dix neuf* jour du mois de *Juillet* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Libille Catharine Schellen*

né le *aujourd'hui* à *huit* heure

du matin fils d. *Jean Guillaume Schellen*

de Marie Libille Salden

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Joseph Weßler* âgé de *trente neuf* ans,
profession d. *tailleur* demeurant à *Schiesbach*

Second témoin, *Jean Wolf* âgé de *trente huit* ans,
profession d. *journalier* demeurant à *Schiesbach*

Sur la réquisition à nous faite par *Jean Guillaume Schellen*
âgé de *trente huit* ans, profession d. *journalier* demeurant
à *Schiesbach*

Et *est* après lecture faite *Signé*

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Guépin

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Cuvilly*

CANTON de *Mertler*

MAIRIE de *Schiffbahn*

1731 ACTE DE NAISSANCE.

Du *vingt* jour du mois de *Juillet* mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Marie Barbe Juerges*
né le *vingt neuf* à *cinq* heure
du *soir* fil. de *Sibille Cathrine Juerges*
le père de l'enfant *est inconnu*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminine*

Premier témoin, *Jean Pierre Juerges* âgé de *soixante deux* ans,
profession d. *Cordonier* demeurant à *Schiffbahn*

Second témoin, *Engelmann* âgé de *quarant deux* ans,
profession d. *Charpentier* demeurant à *Schiffbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *Jean Pierre Juerges*
âgé de *soixante deux* ans, profession d. *Cordonier* demeurant
à *Schiffbahn*

Et *est* après lecture faite *de l'acte en l'acte*

Constaté suivant la loi, par moi, *Juerges* Maire
d. *Schiffbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Prædiger*

CANTON de *Merter*

MAIRIE de *Schiffbau*

11032 ACTE DE NAISSANCE.

Du *Vingt Deux* jour du mois de *juillet* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Jean Etienne Chiodor-quinon*
né le *aujourd'hui* à *Sept* heure
d'une mère *fil* de *Jean quinon journalier*

De Anne Cathrine Necker

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Jean Etienne Chiodor* âgé de *soixante deux* ans,
profession d. *Suiller* demeurant à *Schiffbau*

Second témoin, *Matthias Necker* âgé de *soixante* ans,
profession d. *Cultivateur* demeurant à *Schiffbau*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *trente un* ans, profession d. *journalier* demeurant
à *Schiffbau*

Et *après* lecture faite

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

d

Quintus

110

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Creute*

CANTON d. *Neerten*

MAIRIE de *Schiesbahn*

11033

ACTE DE NAISSANCE.

Du *17* jour du mois de *août* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *françois Joseph Laurent Heuser*
né le *aujourd'hui* à *huit* heure
du matin fil, d. *Pierre Guillaume Heuser*
et de *françoise Josephine robertin Landerk*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Adolphe Krichen* âgé de *quarante quatre* ans,
profession d. *Aubange* demeurant à *Schiesbahn*

Second témoin, *Guillaume Luerder* âgé de *vingt six* ans,
profession d. *Aubange* demeurant à *Schiesbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *Pierre Guillaume Heuser*
âgé de *vingt six* ans, profession d. *secrétaire de mairie* demeurant
à *Schiesbahn*

Et *après* lecture faite *Signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Pierre Heuser* Maire
d. *Schiesbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Pierre Heuser

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Creydt*

CANTON de *Neerboer*

MAIRIE de *Schiesbaten*

17034 ACTE DE NAISSANCE.

Du *huit* jour du mois de *août* mil huit-cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Catherine Sabbe Weger*
né le *sept* à *ans* heure

d'ic *saie* — fille de *Jacques Weger*
avec *J. Marie Sabina Höfges*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle*

Premier témoin, *Michel Weger* âgé de *soixante* ans,
profession d. *Charpentier* demeurant à *Sch*

Second témoin, *Jean Coper* âgé de *cinquante cinq* ans,
profession d. *journalier* demeurant à *Sch*

Sur la réquisition à nous faite par le *per* de l'enfant
âgé de *soixante une* ans, profession d. *Stoulanze* demeurant
à *Sch*

Et *ant* après lecture faite *Lejno*

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d. *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

134

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Wacht*

CANTON de *Neersen*

MAIRIE de *Schiffbahn*

1138

ACTE DE NAISSANCE.

Da *neuf* jour du mois de *août* mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Anne Elise Leven*

né le *sept*

à *cinq* heure

de *soir*

file de *Jean Pierre Leven*

marie *Catherine Leven*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Jean Vennu* âgé de *soixante quatre* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schiffbahn*

Second témoin, *Jean Pierre Stollmann* âgé de *vingt quatre* ans,
profession de *Cult.* demeurant à *Schiffbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *soixante huit* ans, profession de *Cult.* demeurant
à *Schiffbahn*

Et après lecture faite *de l'acte susscrit. Signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Jean Pierre Stollmann* Maire
d. *Schiffbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Jean Pierre Stollmann

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Creut*

CANTON d. *Heerlen*

MAIRIE d. *Schif Cas*

1736 ACTE DE NAISSANCE.

Du *trize*

jour du mois de *avril*

mil huit cent *soixit*

ACTE DE NAISSANCE de *Jean Francois Lutges*

née le *douze*

à *un* heure

d'après midi filz de *Cathien Lutges*

d. *Cathrine Kreutzer*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Jean Mathieu Lemm* âgé de *cinquante six* ans,
profession d. *Scoulangier* demeurant à *Schif Cas*

Second témoin, *Jean Pierre van D.* âgé de *vingt six* ans,
profession d. *Chapelier* demeurant à *i*

Sur la réquisition à nous faite par le père de l'enfant
âgé de *thentogiarant quatre* ans, profession d. *Chapelier* demeurant
à *Schif Cas*

Et *ont* après lecture faite *signé*

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d. *signé* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

signé

- 132

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Weyert*

CANTON de *Weyert*

MAIRIE de *Schiffbau*

17037

ACTE DE NAISSANCE.

Du *Sept* jour du mois de *nov* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Pierre Mathieu Gornes*

né le *quatorz* à *vingt* heure

du *Sain* fil de *Jean Pierre Gornes*

De Marie Margulien Hoff

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *Mâle*

Premier témoin, *Laurent Schuchert* âgé de *cinquante* ans,
profession de *journalier* demeurant à *Schiffbau*

Second témoin, *Jean Claron* âgé de *soixante* ans,
profession de *Cordonnier* demeurant à *Schiffbau*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *vingt* ans, profession de *Cultivateur* demeurant
à *Schiffbau*

Et ont après lecture faite *Signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d. *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Cruy*

CANTON d. *Mersin*

MAIRIE d. *Schiffbahr*

1138
ACTE DE NAISSANCE.

Du *Singulier* jour du mois de *août* mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE d' *un* *enfant*

né le *vingt* jour du mois de *août* à *quatre* heure

d' *après* *le* fils d. *Germain Schlegel*

Ulrich Schimble

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Ulrich Schimble* âgé de *cinquante* ans,
profession d. *journalier* demeurant à *Schiffbahr*

Second témoin, *Henry Schwall* âgé de *cinquante* ans,
profession d. *Cult* demeurant à *Schiffbahr*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *quarante* ans, profession d. *journalier* demeurant
à *Schiffbahr*

Et *après* lecture faite *declare ne savoir signer*

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d. *[Lieu]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

11039

1800

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Creut*

CANTON d. *Neersen*

MAIRIE d. *Schreibbühl*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *Sept Sept* jour du mois de *Septembre* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Catharina Gertrud Schmitz*

né le *aujourd'hui* à *Sept* heure

du matin fil de *Carrius Schmitz*

Le père comme alloué au lieu

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *proprement*

Premier témoin, *jeune marié* âgé de *vingt huit* ans,
profession d. *Chapelier* demeurant à *Schreibbühl*

Second témoin, *jeune marié* âgé de *soixante quatre* ans,
profession d. *Stoullanger* demeurant à *Schreibbühl*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *soixant deux* ans, profession d. *Stoullanger* demeurant
à *Schreibbühl*

Et ont après lecture faite *signé* *Excopté le Maire et le Maire*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*
d. *Schreibbühl* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Signature

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Caub*

CANTON de *Merten*

MAIRIE de *Schifsbach*

N° 40 ACTE DE NAISSANCE.

Du *vingt trois* jour du mois de *Sept* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Jean Antoine*

né le *aujourd'hui*

à *quatre* heure

d'après *mi* filz de *Pierre Neuenhofen*

de *Anne Sophie planche*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Jacques Hoesen* âgé de *soixante dix* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schifsbach*

Second témoin, *Pierre Eugle* âgé de *quarante cinq* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schifsbach*

Sur la réquisition à nous faite par *Pierre Neuenhofen*
âgé de *vingt huit* ans, profession de *Colporteur* demeurant
à *Schifsbach*

Et ont après lecture faite *Signé* de leur *respective* signature

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Signature

11

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Prunt*

CANTON de *Neersen*

MAIRIE de *Schüsphem*

110/11

ACTE DE NAISSANCE.

Du *Vingt huit* jour du mois de *Septembre* — mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Marie Agnes*

né le *Vingt sept*

à *onze* heure

du *soir* — fille d. ~~*Marie Mathilde*~~

M. Marie Sibille Stügers

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle*

Premier témoin, *Jean Melchior Stügers*, âgé de *Trente Sept* ans,
profession d. *Cultivateur* — demeurant à *Schüsphem*

Second témoin, *Jos Antoinette Kers*, — âgé de *vingt-neuf* ans,
profession d. *le Stügers* — demeurant à *Schüsphem*

Sur la réquisition à nous faite par le père *J. l'enfant* ~~*de*~~ *codécoups*
âgé de ~~*vingt Sept*~~ ans, profession d. *journalier* — demeurant
à *Schüsphem*

Et ~~*on*~~ après lecture faite *Signe*

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d. *Stügers* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Stügers

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Crevel*

CANTON de *Neersen*

MAIRIE d. *Sausbaln*

N° 42

ACTE DE NAISSANCE.

Du *cinq* jour du mois de *ébris* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d' *une Catherine Cöntges*

né le *quatre* à *sept* heure

du *soir* fille de *Adam Cöntges*

et de Sophie Clasen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminine*

Premier témoin, *Jean Sellings* âgé de *vingt cinq* ans,
profession d. *Cultivateur* demeurant à *Sausbaln*

Second témoin, *Pagel Grefen* âgé de *quarante cinq* ans,
profession d. *Cult.* demeurant à *id.*

Sur la réquisition à nous faite par *Adam Cöntges*
âgé de *vingt deux* ans, profession d. *Cultivateur* demeurant
à *Sausbaln*

Et après lecture faite *Je déclare ne pas voir de signe*

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d. *Je déclare* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Je déclare

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crevelt*

CANTON de *Heersden*

MAIRIE de *Schweifbalm*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *Dix huit* jour du mois de *Juins* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Henri Jacques Walter*
né le *Dix Sept* à *Sept* heure

du soir fil, de *Jean Pierre Walter*

Et de Marie Libilla Walters

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *Masculin*

Premier témoin, *Joseph Coups* âgé de *trente deux* ans,
profession de *journalier* demeurant à *Schweifbalm*

Second témoin, *Jean Strivers* âgé de *vingt huit* ans,
profession de *publimentier* demeurant à *Schweifbalm*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'Enfant*
âgé de *Aruste Six* ans, profession de *publimentier* demeurant
à *Schweifbalm*

Et ont après lecture faite *signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*
d' *Schweifbalm* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Signature

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Wurth*

CANTON de *Merten*

MAIRIE de *Schiffbahn*

1144 ACTE DE NAISSANCE.

Du *vingt huit* jour du mois de *Mars* mil huit cent *soixant*

ACTE DE NAISSANCE d'*anne Catharine Bruckner*

né le *aujourd'hui* à *trois* heures

du matin, fille de *Jean Mathieu Bruckner*

et de anne Cristine Felges

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *feminin*

Premier témoin, *Jeani Vinner* âgé de *soixante trois* ans,

profession de *Cultivateur* demeurant à *Schiffbahn*

Second témoin, *Jean Pierre Leven* âgé de *quarant* ans,

profession de *Cult* demeurant à *Schiffbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le pere de l'enfant*

âgé de *quarant un* ans, profession de *journalier* demeurant

à *Schiffbahn*

Et ont après lecture faite *declare ne savoir signer*

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Creut*

CANTON de *Neerhen*

MAIRIE de *Schweifbath*

N° 16
ACTE DE NAISSANCE.

Du *huit* jour du mois de *novembre* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Cathrine Marie Kamans*

né le *aujourd'hui* à *cinq* heure

du *matin* fille de *Henry Kamans*

Le père Catharine Diekers.

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminine*

Premier témoin, *Puget grefer* âgé de *cinquante deux* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schweifbath*

Second témoin, *Adrien Caentjes* âgé de *trente deux* ans,
profession de *Cult.* demeurant à *Schweifbath*

Sur la réquisition à nous faite par *Henry Camus*
âgé de *trente cinq* ans, profession de *charpentier* demeurant
à *Schweifbath*

Et après lecture faite *de l'acte de naissance*

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d' *[Lieu]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

15

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Lauret*

CANTON d. *Neersen*

MAIRIE d. *Schiefbahn*

11067

ACTE DE NAISSANCE.

Du *treize* jour du mois de *juin* mil huit cent *soixant*

ACTE DE NAISSANCE d. *Marie Elise Lechen*
né le *aujourd'hui* à *un* heure
du *matin* — fille de *Henry Lechen* et de
Agnes Prommer

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle*
Premier témoin, *Gerard Hall* âgé de *trante* ans,
profession d. *patron* demeurant à *Schiefbahn*
Second témoin, *Pierre Linkeffer* âgé de *vingt huit* ans,
profession d. *tailleur* demeurant à *Schiefbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *vingt cinq* ans, profession d. *pain de prière* demeurant
à *Schiefbahn*

Et après lecture faite *signe*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*
d. *Schiefbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

signe

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Cruich*

CANTON d. *Mertens*

MAIRIE d. *Schufbath*

ACTE DE NAISSANCE.

Da *vingt trois* jour du mois de *gen* mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Jean yreud Schellen*

né le *aujourd'hui*

à *quatre* heure

d. *matin*

fil, d. *germain Schellen*

du village de Schufbath

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Guarid quis* âgé de *traint quatre* ans,
profession d. *journalier* demeurant à *Schufbath*

Second témoin, *Adolphe Kricher* âgé de *quarante huit* ans,
profession d. *Souffleur* demeurant à *Schufbath*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *vingt trois* ans, profession d. *journalier* demeurant
à *Schufbath*

Et *après* lecture faite *Sina*

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d. *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Cransbach*

CANTON de *Mursbach*

MAIRIE de *Schweifbath*

ACTE DE NAISSANCE.

Du *Vingt huit* jour du mois de *juin* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d *Adalric Henriqs*

né le *Vingt Sept* à *quatre* heure

d'après *medic* fil. d. *Jacques Henriqs*

Marie Schmitz

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Paul Schwann* âgé de *quarante trois* ans,
profession d. *Cordonier* demeurant à *Schweifbath*

Second témoin, *Michel Sigers* âgé de *Vingt Sept* ans,
profession d. *Reberant* demeurant à *Schweifbath*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *trente quatre* ans, profession d. *Reberant* demeurant
à *Schweifbath*

Et après lecture faite *signe*

Constaté suivant la loi, par moi, *Paul Schwann* Maire
d. *Schweifbath* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Paul Schwann

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d *Greven*

CANTON d *Merlon*

MAIRIE d *Schustbahn*

17^o 50 ACTE DE NAISSANCE.

Du *vingt-neuf* jour du mois de *juin* mil huit cent *soixant*

ACTE DE NAISSANCE d *Jean Evrhard*
né le *vingt huit* à *soix* heure
d *pres mière* filz de *Germain Sieber*
Devenue Marie Schustbahn

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*.

Premier témoin, *Conrad Flie* âgé de *soixante deux* ans,
profession d *journalier* demeurant à *Schustbahn*

Second témoin, *Jean Pierre Stömmen* âgé de *quatre-vingt* ans,
profession d *Cultivateur* demeurant à *Schustbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *treize quatre* ans, profession d *diwan* demeurant
à *Schustbahn*

Et *est* après lecture faite *de l'enfant*

Constaté suivant la loi, par moi, *Greven* Maire
d *Schustbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Greven

161

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Creved*

CANTON de *Neerben*

MAIRIE de *Schifbehn*

1151 - ACTE DE NAISSANCE.

Du *premier* jour du mois de *Decembre* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d'*Antoine Saum*
né le *Arrete* *un* *du* *jour* *Du* *mois* *de* *Novembre* à *trois* heure
d'*apres* *midi* filz de *Lambert Saum*

De Marie Catherine Wellers

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Matthieu Spicker* âgé de *cinquante* ans,
profession de *Cultivateur* demeurant à *Schifbehn*

Second témoin, *piere Coenris* âgé de *soixante* ans,
profession de *Saillier* demeurant à *Schifbehn*

Sur la réquisition à nous faite par *l'epouse de l'enfant*
âgé de *vingt* ans, profession de *labourant* demeurant
à *Schifbehn*

Et ont après lecture faite *celeci ne savoir signer*

Constaté suivant la loi, par moi, *Joseph* Maire
d' *Schifbehn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Joseph

1828
DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Cornet*

CANTON de *Merten*

MAIRIE de *Schifbath*

M. 11
ACTE DE NAISSANCE.

Du *deuxième* jour du mois de *décembre* mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Marie Sibilla Stalf*
né le *vendredi* à *sept* heure
du matin fille de *Henry Stalf*
Marie Magdalena Judenbach

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Althier Augler* âgé de *trent-trois* ans,
profession d. *tisserant* demeurant à *Schifbath*

Second témoin, *André Surden* âgé de *trent-huit* ans,
profession d. *Coquetteur* demeurant à *Schifbath*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *quarant-deux* ans, profession d. *patronneur* demeurant
à *Schifbath*

Et *est* après lecture faite *signé*

Constaté suivant la loi, par moi,

Maire

d. *Joseph* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Joseph

500

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Laar*

CANTON de *Heers*

MAIRIE de *Schiffbahr*

170 3
ACTE DE NAISSANCE.

Du *vingt* jour du mois de *Decembre* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Jean Adrien Fin Kälber*
né le *aujourd'hui* à *quatre* heure

d'après *le* fil de *piere Fin Kälber*

et *une* *Cathrine Nitzges*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *Masculin*

Premier témoin, *piere Joseph Kall* âgé de *vingt* ans,
profession de *Soudeur* demeurant à *Schiffbahr*

Second témoin, *Henrij Kellman* âgé de *vingt* ans,
profession de *Soudeur* demeurant à *id.*

Sur la réquisition à nous faite par *l'enfant*
âgé de *vingt* ans, profession de *Soudeur* demeurant
à *Schiffbahr*

Et ont après lecture faite *relus* signé

Constaté suivant la loi, par moi, *Laurent Hauwer* Maire
de *Schiffbahr* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Laurent Hauwer

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crisp*

CANTON de *Merzen*

MAIRIE de *Schiesbahn*

1754
ACTE DE NAISSANCE.

Du *quatorze* jour du mois de *Décembre* mil huit cent *Soix*

ACTE DE NAISSANCE de *Jean Jacques Köbler*

né le *vingt* à *soix* heure

du *matin* filz de *Guillaume Köbler*

Anne Marie Dükers

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Moury Vins* âgé de *soix* ans,

profession de *Cultivateur* demeurant à *Schiesbahn*

Second témoin, *Guillaume Lemmermans* âgé de *quarant* ans,

profession de *journalier* demeurant à *Schiesbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*

âgé de *soix* ans, profession de *journalier* demeurant

à *Schiesbahn*

Et *après* lecture faite *de l'acte de naissance*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*

d' *après* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Creved*

CANTON d. *Muesen*

MAIRIE d. *Schüsborn*

17055

ACTE DE NAISSANCE.

Du *Leiz* jour du mois de *Decembre* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *anne marguyl Dresser*

né le *quinze* à *un* heure

d'après *midi* fils de *Jeanois Dresser*

De *anne Catherine Litz*

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *André Kellings* âgé de *soixant deux* ans,
profession d. *Cult.* demeurant à *Schüs*

Second témoin, *Henriy Schüchen* âgé de *trente trois* ans,
profession d. *lunettes* demeurant à *Schüs*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *trente* ans, profession d. *pain de pie* demeurant
à *Schüsborn*

Et ont après lecture faite *Signe*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*
d. *Schüsborn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil;

Signe

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Wich*

CANTON de *Wich*

MAIRIE de *Schiffbahn*

1156

ACTE DE NAISSANCE.

Du *deux* jour du mois de *Septembre* mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Jean Baptiste Kalmacher*

né le *deux* jour du mois de *Septembre* à *cinq* heures

du matin fil, d. père *Kalmacher*

Margaretha Jelynes

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Jean Baptiste Kalmacher* âgé de *quarante* ans, profession d. *Cult.* demeurant à *Schiffbahn*

Second témoin, *piere Cloeren* âgé de *cinq* ans, profession d. *Charpentier* demeurant à *Schiffbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père* âgé de *quarante* ans, profession d. *marchand de vin* demeurant à *Schiffbahn*

Et ont après lecture faite *signé*

Constaté suivant la loi, par moi; *Maire* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Signature

1807

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Trarbach*

CANTON de *Heersdorf*

MAIRIE de *Schiffbahr*

1807

1807

17057 ACTE DE NAISSANCE.

Du *Vingt deux* jour du mois de *Decembre* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Paul Brocker*

né le *Vingt un* à *une* heure

du soir fils de *Hubert Brocker*

Utile et Marie Compelt

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *Jacques Kappes* âgé de *vingt neuf* ans, profession d. *Cordonier* demeurant à *Schiffbahr*

Second témoin, *Jean Schlegel* âgé de *vingt trois* ans, profession d. *Cult.* demeurant à *Schiffbahr*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant* âgé de *quarant deux* ans, profession d. *tailleur* demeurant à *Schiffbahr*

Et *après* lecture faite *de l'acte de naissance*

Constaté suivant la loi, par moi, *Jacques Kappes* Maire d. *Schiffbahr* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Jacques Kappes

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Prinet*

CANTON d. *Neersen*

MAIRIE de *Schiesbahn*

17⁵⁸
ACTE DE NAISSANCE.

De *Vingt Neuf* jour du mois de *Decembre* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *Marie Sibilla Schreangs*

né le *Vingt Neuf* à *Dix* heure

du *Soir* fille de *paul Schreangs*

Sibilla Catharine Nege

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *féminin*

Premier témoin, *Henrij Becker* — âgé de *soixant* ans,
profession d. *Cult.* demeurant à *Schiesbahn*

Second témoin, *Chraden Kleyder* — âgé de *quarante deux* ans,
profession d. *Cult.* demeurant à *Schiesbahn*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *quarant* ans, profession d. *journalier* demeurant
à *Schiesbahn*

Et après lecture faite *Signé et lu par le père*

Constaté suivant la loi, par moi, *[Signature]* Maire
d. *[Signature]* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

[Signature]

110

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de ~~Worms~~ *Worms*

CANTON de ~~Merx~~ *Merx*

MAIRIE de ~~Schiffbahn~~ *Schiffbahn*

11059 ACTE DE NAISSANCE.

Du *vingt quatre* jour du mois de *Décembre* mil huit cent *Sept*

ACTE DE NAISSANCE de *Anne Catharine*

né le *vingt quatre* à *un* heure *du*

d'après midi fils de *Gaspard Remmes*

et de Anne Marie Hammichers

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *femelle*

Premier témoin, *Jean Pierre Barsch* âgé de *soixante dix* ans,
profession de *distillant* demeurant à *Schiffbahn*

Second témoin, *Jean Michel Barsch* âgé de *vingt trois* ans,
profession de *distillant* demeurant à *Schiffbahn*

Sur la réquisition à nous faite par le *père de l'enfant*
âgé de *deux sept* ans, profession de *pubbementier* demeurant
à *Schiffbahn*

Et *en* après lecture faite *de l'acte* nous avons *signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*
d' *Schiffbahn* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil,

J. P. Barsch

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Greven*

CANTON d. *Neersen*

MAIRIE d. *Schiffbahn*

1766 ACTE DE NAISSANCE.

Du *huitième* jour du mois de *décembre* mil huit cent *sept*

ACTE DE NAISSANCE d. *pière Mathieu Schlincken*

né le *aujourd'hui* à *cinq* heures

du matin fil, de *Antoine Schlincken*

Catherine Hanssen

Le sexe de l'enfant a été reconnu être *masculin*

Premier témoin, *pière Grefert* âgé de *soixante trois* ans,
profession d. *Cultivateur* demeurant à *Schiffbahn*

Second témoin, *Guillaume Scheldt* âgé de *quarante deux* ans,
profession d. *Médecin* demeurant à *Neersen*

Sur la réquisition à nous faite par *le père de l'enfant*
âgé de *deux* ans, profession d. *manœuvre* demeurant
à *Schiffbahn*

Et ont après lecture faite *Signé*

Constaté suivant la loi, par moi, *Maire*
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

Grefert

Guipon

164

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d
CANTON d
MAIRIE d

ACTE DE NAISSANCE.

Du _____ jour du mois de _____ mil huit cent _____

ACTE DE NAISSANCE d

né le _____ à _____ heure
d _____ fil d _____

Le sexe de l'enfant a été reconnu être _____

Premier témoin, _____ âgé de _____ ans,
profession d _____ demeurant à _____

Second témoin, _____ âgé de _____ ans,
profession d _____ demeurant à _____

Sur la réquisition à nous faite par _____
âgé de _____ ans, profession d _____ demeurant
à _____

Et après lecture faite _____

Constaté suivant la loi, par moi, _____ Maire
d _____ faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil.

- 1 Johann Matthias Puetz
- 2 Christine Regine Kueppers
- 3 Johann Adolf Hubert Hüséges
- 4 Maria Catharina Vilge (Vilge)
- 5 Hermann Jakob Marschond
- 6 Franz Adolf Berschen
- 7 Johanna Catharina Hinzen
- 8 Anna Gertrud Weyers
- 9 Johann Josef Stocks
- 10 Peter Josef Adolf Schwibert Pauen
- 11 Catharina Elisabeth Theissen
- 12 Adolf Marcus
- 13 Maria Agnes Berder
- 14 Maria Christine Schroers
- 15 Maria Gertrud Tuercks
- 16 Maria Catharina Cambergs
- 17 Catharina Gertrud Honnen
- 18 Andres Albertus Jennen
- 19 Catharina Gertrud Roetges
- 20 Peter Heinrich Rath
- 21 Maria Catharina Moers
- 22 Leopolt Tilmans
- 23 Guillaume Josef Stein
- 24 Sibilla Gertrud Presters
- 25 Maria Adelia Lingen
- 26 Johann Guillaume Kambergs
- 27 Marie Sibilla Grondmans
- 28 Maria Helene Hansen
- 29 Gertrud Roetters
- 30 Sibilla Catharina Schellen
- 31 Marie Barbara Joerges
- 32 Johann Matthias Theodor Quinen
- 33 Franz Josef Laurent Hauser
- 34 Catharina Barbara Weger
- 35 Anna Elise Leven
- 36 Johann Franz Zusges
- 37 Peter Matthias Germes
- 38 Anna Maria Roetges
- 39 Catharina Gertrud Schmitz
- 40 Johann Anton Neuenhofen
- 41 Maria Agnès ? (Mutter: Marie Sibille Stiegers)
- 42 Anna Catharina Coerges
- 43 Heinrich Jakob Rath
- 44 Anna Catharina Broucker
- 45 Anna Maria Schmitz
- 46 Catharina Barbara Kamans
- 47 Maria Elisabeth Teschen
- 48 Johann Gerhard Scheulen
- 49 Rosalie Henrigs
- 50 Johann Leonhard Siebes
- 51 Anton Baum
- 52 Maria Sibilla Rath
- 53 Johann Adam Einköther
- 54 Johann Jakob Kohlen
- 55 Anna Marg. Drossen
- 56 Franz Josef Lutmacher
- 57 Paul Broucker
- 58 Maria Sibilla Schrang
- 59 Anna Catharina Bremmes
- 60 Peter Matthias Schlinken